

## **Zmluva o krátkodobom nájme č. 07/K/2013 - 13**

uzatvorenej podľa zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov a zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov

### **ZMLUVNÉ STRANY**

**Prenajímateľ :** Slovenská republika - správca majetku Centrum pedagogicko-psychologického poradenstva a prevencie,  
Partizánska 1057, 069 01 Snina  
**Zastúpená:** PaedDr. Máriou Mandzákovou, riaditeľka CPPPaP  
**IČO:** 37945050  
**DIČ:** 2021930328  
(ďalej len „prenajímateľ“)

**a**

**Nájomca:** Čovanová Viera - MIJA  
Partizánska 2537/28, 069 01 Snina  
Zaregistrovaná v Živnostenskom registri č. 720 - 18364  
**IČO:** 46 433 180  
**DIČ:** 1048508582  
(ďalej len „nájomca“)

sa dohodli na uzatvorení zmluvy o krátkodobom nájme za týchto podmienok:

### **Článok I.**

#### **Predmet a účel zmluvy**

1. Predmetom, ktorý prenajímateľ odovzdáva do krátkodobého užívania nájomcovi sú nebytové priestory v časti nehnuteľnosti, ktorá je vlastníctvom SR, a ktorej správu vykonáva Centrum pedagogicko-psychologického poradenstva a prevencie v Snine. Predmetná nehnuteľnosť sa nachádza na Partizánskej 1057 v Snine, zapísaná na LV č. 6339, súpisné číslo 1057, na parcele číslo 450/1, popis stavby – polyfunkčná budova v katastrálnom území Snina, zapísaná Správou katastra Snina v podiele 11/12 (ďalej len „nehuteľnosť“). LV č. 6339 tvorí neoddeliteľnú Prílohu č. 1 tejto zmluvy.
2. Prenajímateľ prenechá nájomcovi do krátkodobého nájmu časť nehnuteľnosti - miestnosť č. 200.1 o výmere 15,47 m<sup>2</sup> nachádzajúcu sa na 2. poschodí medzi krídlami A a B spolu o rozlohe 15,47 m<sup>2</sup> vo vyššie špecifikovanej nehnuteľnosti (ďalej len „predmet nájmu“). Spolu s priamym užívaním uvedenej miestnosti bude nájomca užívať aj spoločné priestory – chodby, schodište, výťah a sociálne zariadenie budovy.

3. Prenajímateľ prenecháva nájomcovi do užívania miestnosti len do krátkodobého nájmu v zmysle § 13 ods.5 zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. na 10 dní v kalendárnom mesiaci.
4. Nájomca bude priestory uvedené v článku I. užívať na zriadenie a prevádzkovanie odevnej výroby a maloobchodu v súlade s predmetom činnosti **Čovanová Viera – MIJA**.
5. Prenajímateľ prenecháva predmet nájmu nájomcovi nezariadený.

## Článok II. Doba trvania

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 01.09.2013 do 10.09.2013.

## Článok III. Spôsob a splatnosť odplaty

1. Výška platby za dočasné užívanie priestorov je stanovená na sumu **115,72 €** mesačne, ktorú bude dočasný užívateľ uhrádzať nasledovne:

### A) Stále platby:

- a) sumu **51,56 €** za dočasné užívanie nebytových priestorov (nájomne) bude nájomca uhrádzať na účet prenajímateľa, číslo účtu: **7000381757/8180** vedený v Štátnej pokladnici na základe faktúry, vystavenej prenajímateľom,
- b) sumu **64,16 €**, pravidelnú mesačnú zálohu za poskytnuté služby, bude dočasný nájomca uhrádzať na účet prenajímateľa, číslo účtu: **7000201883/8180** vedený v Štátnej pokladnici na základe faktúry, vystavenej prenajímateľom:

|    | Položka                                              | Mesačné náklady | Výpočet                             |
|----|------------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------------|
| 1. | Vodné                                                | 3,05            | 36,60 € /1 os./ rok                 |
| 2. | Stočné                                               | 1,70            | 20,40 € /1 os./ rok                 |
| 3. | Zrážková voda                                        | 0,26            | 0,20 € /15,47 m <sup>2</sup> / rok  |
| 4. | Vykurovanie                                          | 23,51           | 12,00 € /23,51 m <sup>2</sup> / rok |
| 5. | Spotreba el. energie                                 | 20,00           | 240,00 € /1 os./ rok                |
| 6. | Servis výtahov                                       | 1,70            | 20,40 € /1 os./ rok                 |
| 7. | Revízie požiarnej techniky                           | 0,70            | 8,40 € /1 os./ rok                  |
| 8. | Upratovanie spoločných priestorov (denne)            | 7,37            | 11,00 € /8,04 m <sup>2</sup> / rok  |
| 9. | Ostatné náklady na správu, prevádzku a údržbu budovy | 5,87            | 3,00 € /23,51 m <sup>2</sup> / rok  |
|    | <b>Spolu v €</b>                                     | <b>64,16</b>    |                                     |

Počet osôb nájomcu: 1 osoba

Vykurovanie priestorov:

23,51 m<sup>2</sup> (15,47 m<sup>2</sup> x 1,52) - pričom 1,52 je koeficient spoločne užívaných priestorov

Upratovanie spoločných priestorov:

8,04 m<sup>2</sup> (15,47 m<sup>2</sup> x 1,52 – 15,47 m<sup>2</sup>)

Správca nie je platiteľom DPH.

2. V prípade, že sa užívateľ dostane s platením nájomného do omeškania, prenajímateľ môže vymáhať od nájomcu úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania.

#### **Článok IV. Práva a povinnosti strán**

1. Nájomca prehlasuje, že mu je známy stav prenajímaných nehnuteľností a v tomto stave ich preberá do nájmu. Odovzdanie a prevzatie predmetu nájmu sa uskutoční na základe Protokolu o fyzickom odovzdaní a prevzatí nebytových priestorov, odsúhlaseného obidvomi zmluvnými stranami. Protokol tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako *Príloha č. 2*.
2. Nájomca je oprávnený užívať predmet nájmu uvedený v čl. I., bod 4. tejto zmluvy len na účel a spôsobom uvedeným v tejto zmluve.
3. Prenajímateľ odovzdáva predmet nájmu nájomcovi v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie a zaväzuje sa ho v tomto stave aj udržiavať. Nájomca je povinný tento majetok chrániť pred poškodením alebo zničením. Za tým účelom je povinný vynaložiť všetky dostupné právne prostriedky na jeho ochranu.
4. Nájomca zodpovedá prenajímateľovi za škody spôsobené na predmete nájmu v zmysle platných právnych predpisov.
5. Nájomca je povinný oznámiť prenajímateľovi potrebu opráv väčšieho rozsahu a opráv, ktoré je povinný vykonať prenajímateľ, inak zodpovedá za škodu, spôsobenú porušením tejto oznamovacej povinnosti.
6. Prenajímateľ zodpovedá za dodržiavanie predpisov BOZP a požiarnej ochrany na prenajatých nehnuteľnostiach v zmysle príslušných právnych noriem.
7. Nájomca je povinný vykonávať drobné opravy a bežnú údržbu prenajatých nehnuteľností na vlastné náklady.

#### **Článok V. Záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany môžu meniť obsah tejto zmluvy len na základe vzájomnej dohody, a to formou písomných číselných dodatkov k tejto krátkodobej nájomnej zmluve.
2. Táto nájomná zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach, z ktorých po 1 vyhotovenie obdržia obe zmluvné strany.
3. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu prečítali jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju štatutárni zástupcovia vlastnoručne podpísali.

4. Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené touto zmluvou, sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.

V Snine, dňa.....

V Snine, dňa .....

**Za prenajímateľa:**

**Za nájomcu:**

.....  
**PaedDr. Mária Mandzáková**  
riaditeľka CPPPaP

.....  
**Čovanová Viera**  
MIJA